

# *Contact!*

Une publication de la Communauté électroacoustique canadienne (CEC)  
A publication of the Canadian Electroacoustic Community (CEC)

4.5      Juin / June 1991

ISSN 0838-3340



nat & deN

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| <i>Du conseil / From the Board</i>     | 3  |
| <i>Échos / Echoes</i>                  | 12 |
| <i>Comptes rendus / Reviews</i>        | 16 |
| <i>&gt;&gt;PERSPECTIVES-&gt;&gt;</i>   | 22 |
| <i>Perspectives / Opportunities</i>    | 24 |
| <i>À l'antenne / On the Air</i>        | 27 |
| <i>Calendrier / Calendar</i>           | 29 |
| <i>Sons et mots / Sounds and Words</i> | 32 |

# Contact!

*Il faut prendre le temps :*

Le temps d'assister à une réunion. Le temps de rencontrer des gens d'autres villes, de cultures différentes. Il faut prendre le temps d'écouter ce que la communauté a à nous dire.

Le temps nécessaire pour entendre les sons de notre temps, de découvrir de nouvelles pistes, de nouvelles approches aux problèmes anciens.

Le temps de bien examiner sa place dans le milieu artistique et dans le paysage sonore. Faire le point.

Le temps de >>PERSPECTIVES->>

Le temps de remercier ceux et celles qui ont contribué à notre succès (les gens de *Contact!*, les membres du Conseil de la CEC et nos employé(e)s).

Le temps de laisser faire le temps, sachant qu'il aura toujours place dans le futur pour les idées nouvelles et les esprits audacieux.

Le temps de commettre des erreurs et de ne pas trop s'en faire.

Le temps de vous remercier de vous être joint à la CEC et d'avoir rendu ma tâche un peu plus amusante.

Un ans plus tard, nous sommes toujours à l'écoute, prêts à être étonnés.

À l'année prochaine,

Ned Bouhalassa  
Président de la CEC

*It's about time:*

Time to attend a reunion. Time to make new friends from other cities, other cultures. Finding the time to share ideas,

# *Du conseil / From the Board*

## CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA CEC / CEC BOARD OF DIRECTORS

### Président / President

Ned Bouhalassa (vi, 90 - v, 93)

Jean-François Denis (vii, 86 - v, 90)

### Vice - Présidente / Vice President

Wende Bartley (vi, 90 - v, 92)

Christian Calon (vi, 89 - v, 90)

Myke Roy (vii, 86 - v, 89)

### Secrétaire / Secretary

Charles de Mestral (xi, 88 - v, 92)

Roxanne Du Berger (vi, 87 - ix, 88)

Kevin Austin (vii, 86 - v, 87)

### Trésorier / Treasurer

Al Mattes (vi, 90 - v, 92)

Ned Bouhalassa (vi, 89 - v, 90)

Meg Sheppard (xi, 88 - v, 89)

Michel Tétrault (vi, 87 - ix, 88)

## Du conseil / From the Board

### 5e Assemblée générale des membres de la CEC

Samedi 27 avril, 1991  
Delta Chelsea Inn, 33 Gerrard St West, Toronto

Presents: Kevin Austin, Wendy Bartley, Egils Bebris, Ned Bouhalassa, Gustav Ciamaga, Bruno Degazio, Bentley Jarvis, David Keanè, Chris Meloche, Charles de Mestral, John Oswald, Randy Smith.

Membres du Conseil absent avec regrets : David Olds, Claude Schryer

1. Adoption de l'ordre du jour  
Proposée : KA, appuyée par : WB. Vote unanime.

2. Adoption du procès-verbal de la 4e assemblée générale (novembre, 1990, Montréal)  
Corrections :  
-7.1 Lire "proposant une limite de 1000\$" pour "acceptant une limite de 1000\$" au sujet des frais de studio;  
-3.c) Substituer «parce que la CEC n'avait pas d'argent» pour «à cause de ... Gallery».  
Note : A l'avenir un procès-verbal non-adopté devrait être indiqué dans *Contact!* comme «procès-verbal proposé».  
Prop: KA, WB. Unan.

#### 3. Mot du président

NB :

a) La CEC se porte très bien considérant qu'il s'agit d'une organisation aussi jeune;  
b) SVP. acheminer des suggestions au Conseil qui en a toujours besoin;  
c) Des réunions en juin au cours de >>PERSPECTIVES>> auront pour effet de développer les relations entre les : CEC, LCC, CMC and ACWC.  
WB: Qu'est qui est à l'ordre du jour de ces rencontres?  
NB: Des questions telles que : la représentation

## Du conseil / From the Board

de l'année fiscale, fin mai.

On essaiera de garder les cheques de cotisation des membres 91-92 jusqu'au début de juin afin d'éviter la confusion entre les revenus des années fiscales respectives.

AM questionne de nouveaux «frais bancaires» au dernier état de compte. AM a vu 99.9% des factures et il considère qu'il ne sera pas nécessaire de dépenser pour une vérification des livres cette année puisque tout est en ordre.

AM se réfère au document budgétaire soumis à la dernière réunion du Conseil (16/3/91):

Du Conseil des Arts: 17 000 \$ (CEC) + 8 000 \$ (festival) + 3 000 \$ (liaison) = 28 000 \$.

Il sera nécessaire d'augmenter les cotisations des membres à 60 \$ de 50 \$ (20%). Ceci équivaut à moins que l'augmentation du niveau de l'inflation depuis que l'on a déterminé ces frais. Il faut augmenter les revenus par des adhésions de

### Changements proposés :

Voir le texte du procès-verbal de la 4e Assemblée générale dans *Contact!* 4.4, p.6, point 5.

Amendement proposée au texte : lire «Membres votants» au lieu de «Membres permanents»

Prop : KA, WB. Unan.

Proposition déposée jusqu'à la réunion du mois de mai. Prop : KA.

AM: KA a accepté de travailler de façon systématique comme Secrétaire aux adhésions de membres.

### 6. >>PERSPECTIVES->>

KA : Le festival aura lieu malgré des problèmes budgétaires à l'université. 19 500 \$ sont déjà assurés. Il reste à confirmer 14 000 \$ de la part de Concordia et qui permettront de couvrir 90% des frais des membres. Tout va se préciser d'ici le 1er mai. Le

## Du conseil / From the Board

La question des studios est plus difficile. On n'a que peu à offrir en réciprocité à part la publicité en *Contact!* Pas de reçus d'impôt.

JO : Nous constituons un groupe de consommateurs pour les studios.

CM, BJ : On a tenu des sessions d'écoute à London (ON).

JO : A Toronto les rencontres étaient de nature informel et on a discuté de work-in-progress.

### 8. Frais de studio

NB : Le Conseil des Arts a demandé une proposition au sujet des frais de studio et s'attendait à quelque chose qui ressemblerait à l'échelle de frais de commission de la LCC qui, incidemment, était conçue à l'origine comme une recommandation minimale mais que l'on a interprété comme maximum.

On a envoyé un questionnaire aux membres. Quelques-uns ont répondu. Le Conseil a écrit à JSiddall en disant que la question est complexe, qu'idéalement il faudrait étudier chaque demande

### 9. Contact!

NB : Il existe maintenant un comité de rédaction (CSchryer, LRadford, NB, FROverselli-employé-CEC.) Ceci allège la tâche du rédacteur-en-chef. On discute du prochain numéro et des projets à long terme, de la publicité, etc. *Contact!* est en évolution constante. On innove avec des articles critiques qui sont conçus comme des présentations positives d'œuvres, non pas comme l'occasion de créer des conflits acrimonieux. WB : Félicite les responsables du travail ainsi accompli. La présentation graphique du dernier numéro était grandement améliorée.

NB: Le prochain numéro se concentrera sur

>>PERSPECTIVES->>.

DK : A un moment donné un rédacteur-en-chef invité pourrait s'occuper d'un numéro.

WB : Y-a-t-il eu des réactions aux critiques?

NB : Quelques

## Du conseil / From the Board

### *Une liste des prix pour les frais d'enregistrement des œuvres électroacoustique*

Par David Keane

Au printemps 1990, le Conseil des Arts de l'Ontario a consulté la Ligue des compositeurs canadiens au sujet des factures soumises par les compositeurs pour frais de studio, lors d'une commande.

La Ligue a par la suite approché la CEC afin de connaître ses recommandations. On a fait part des propositions du CEC au CAO, aux autres conseils provinciaux, ainsi qu'au Conseil des Arts du Canada. Le Conseil des Arts a pour sa part indiqué que les recommandations ne présentaient pas de solutions éventuelles. On a donc demandé au CEC de présenter une liste de prix graduée de frais d'enregistrement, se servant comme modèle de la liste créée par la Ligue des compositeurs. C'est un problème complexe pour lequel le Conseil d'administration du CEC n'a pas de solution simple. C'est pour cette raison que ce problème sera discuté lors de >>PERSPECTIVES->>

#### Le point de vue des conseils des arts

Puisque les factures pour frais d'enregistre



## Du conseil / From the Board

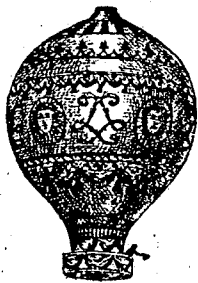
Nous faisons donc les recommandations suivantes :

Que la tarifications soit basée selon

- la qualité et le genre de studio ( en milieu scolaire, commercial ou personnel)
- genre d'activité ( mixage, échantillonnage etc)
- personnel technique et musiciens

Vos idées quant à la création d'une liste de prix sont essentielles. Devons nous par exemple tenir compte des frais d'administration?

Il est possible que la création d'une liste de prix n'apporte pas une solution immédiate aux problèmes et qu'on demande de nouveau à la CEC de faire part de ses recommandations au Conseil des Arts. Nous vous invitons à nous faire part de vos idées durant  
>>PERSPECTIVES->>



**INVITATION**  
Mouvement  
**NI**

Contact







Je crois que malgré le fait que l'atmosphère ou le cours des événements CEC puisse porter à croire le contraire, plusieurs compositeur(rice)s membres de la CEC sont extrêmement talentueux(euses), informé(e)s et ont une grande compétence technique. De plus, j'espère bien continuer à discuter, sur un plan individuel, avec ces même membres de la CEC.

Paul Dolden  
Vancouver, 5-v-91

• Je sais que j'aurais peut-être dû me prononcer plus tôt, mais je trouve que la plupart des présentations de communications lors de nos réunions nationales sont une véritable perte de temps. En supposant que nos membres savent lire et que la documentation écrite est disponible avant la présentation du sujet, il n'est vraiment pas nécessaire de nous lire la communication mot pour mot. La majorité des lectures des communications lors de Banff étaient d'une telle lenteur qu'elles dépassaient le temps accordé. Cette situation a fait que je n'ai eu qu'un tiers du temps qu'on m'avait promis, et dont je comptais me servir pour présenter des illustrations et de la documentation à l'appui de ma communication (c'est aussi ce qui fait que je me souviens encore de ce point, un an et demi plus tard). Je venais de passer quelques heures à entendre des lectures de textes (la seule exception étant la présentation d'Alcides Lanza, animée d'exemples du répertoire de la poésie sonore) que j'avais déjà parcouru antérieurement, en moins













# >>PERSPECTIVES->->

Journées électroacoustiques CEC 1991 Concordia 1991 CEC Electroacoustic Days

**Concert n° 1** 3 - vi 1991  
8 PM

|               |                                 |
|---------------|---------------------------------|
| R Thibeault   | <i>ElectroWeiss</i>             |
| G Michel      | <i>Rebound</i>                  |
| P Steenhuisen | <i>Wire</i>                     |
| F Koustrup    | <i>Three Women/Trois Femmes</i> |
| C Kish        | <i>Midnight European Sounds</i> |
| R Windeyer    | <i>Chez elle</i>                |
| A Paivio      | <i>Oo-wee</i>                   |
| C Piché       | <i>Dors-tu?</i>                 |

**Concert n° 2** 4 - vi 1991  
8 PM

|           |                                |
|-----------|--------------------------------|
| J Winiarz | <i>Ricochet</i>                |
| W Pollard | <i>The Sounds of Childhood</i> |
| Y Pot     |                                |

## Événements / Events

### Concert n° 7 8- vi 1991 8 PM

|               |                                                      |
|---------------|------------------------------------------------------|
| D L'Espérance | <i>Sur deux îles de K.B.</i>                         |
| S Roy         | <i>Incursions Nocturnes</i>                          |
| R Komorous    | <i>Anatomy of Melancholy</i>                         |
| M Tremblay    | <i>L'argent... toujours l'argent</i>                 |
| L Fortin      | <i>Musique pour cordes, cimbales et synthétiseur</i> |
| M Rodrigue    | <i>Crystaux liquides</i>                             |
| F Dhomont     | <i>Novars</i>                                        |

### Concert n° 8 8- vi 1991 3:30 PM

|              |                          |
|--------------|--------------------------|
| D Scheidt    | <i>A Digital Eclogue</i> |
| D Keane      | <i>Saxophonics</i>       |
| F Roverselli | <i>2F</i>                |
| B Jarvis     |                          |



## BULLETIN DE PARTICIPATION • APPLICATION FORM

Les supports (boîtiers et bobines) doivent être anonymes. N'y inscrire que le titre et les spécifications techniques : vitesse de déroulement, sens de défilement.  
The boxes and tapes must be anonymous. Please include title and technical specifications : tape speed, tape out or head out.

Nom /Name \_\_\_\_\_  
Adresse/Address \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

2<sup>e</sup> Concours international **CLIP** Atari  
2<sup>e</sup> International **CLIP** Atari Competition

### Oeuvres proposées / Submitted works

A) Catégorie / Category \_\_\_\_\_

Titre / Title \_\_\_\_\_

Spécifications \_\_\_\_\_





















